

<b>Comunitat Autònoma / Departament / Estat</b>	COMUNITAT VALENCIANA
<b>Municipi</b>	VALÈNCIA
<b>Direcció</b>	
<b>Edifici</b>	Parròquia de Sant Pasqual Bailón

## Campanes actuals

Nom	Sant Pasqual Bailón (1)
<b>Localització</b>	Sala de les Campanes
<b>Mesures (cm)</b>	Diàmetre (en cm) 37   Vora   Altura del bronze   Pes aproximat (en quilos)29 kg
<b>Fonedor</b>	MANCLÚS, SALVADOR
<b>Any fosa</b>	1968
<b>Descripció</b>	En primer lloc compta amb la següent inscripció al terç: "SAN PASCUAL BAILON". En ella indica l'advocació a la que està dedicada, que és el sant titular del temple parroquial. Seguidament al mig trobem la següent inscripció: "FON BENEIDA L'ANY 1.968 / RECTOR RAFAEL FERRANDIS VILLANUEVA / PADRINS FRANCESC MARTI GARCIA / I MARIA CANET MARTINEZ". Aquesta serveix de document sobre la campana, ja que indica la data de benedicció, el nom del rector que estava eixe any al front de la parròquia i el dels padrins. Seguidament trobem la marca de fàbrica, element habitual a les campanes industrials: "FUNDICION / DE / SALVADOR MANCLUS / C. INDUSTRIA, 27 / VALENCIA".
<b>Fotos</b>	4
<b>Tocs</b>	Volteja automàticament.
<b>Conservació, manteniment</b>	Es troba en regular estat de conservació, instal·lada entre unes bigues de ferro a la volta de la Sala de les Campanes. Disposa de truja de ferro (molt oxidada) i està mecanitzada amb motor de vol continu i un sistema de mig vol (que no funciona). A més compta amb batall lligat. La superfície del bronze està coberta per una capa de brutícia, que dificulta la lectura de inscripcions i elements ornamentals, i a més afecta a la sonoritat de la campana.
<b>Protecció</b>	Protecció genèrica al trobar-se en un immoble protegit (Bé de Rellevància Local). En conseqüència les intervencions en les campanes han de ser comunicades a la Direcció General del Patrimoni Cultural Valencià adjuntant el projecte prèviament a l'inici dels treballs.
<b>Propostes</b>	La instal·lació actual de la campana no té cap vinculació amb la tradició local ni ajuda a la conservació del bronze, per tant es deuria procedir a la restauració del conjunt. La campana es deuria baixar de la torre, netejant el bronze per dins i fora. La truja actual es deu canviar per altra de fusta, de perfil tradicional local, i el motor de vol renovar per altre d'impulsos.
<b>Autors de la documentació</b>	ALEPUZ CHELET, Joan; BUIGUES METOLA, Marcos
<b>Data</b>	12-12-2014

Nom	Santa Maria (2)
<b>Localització</b>	Sala de les Campanes
<b>Mesures (cm)</b>	Diàmetre (en cm) 38   Vora   Altura del bronze   Pes aproximat (en quilos)32 kg

<b>Fonedor</b>	ROSES, HERMANOS (SILLA)
<b>Any fosa</b>	1947
<b>Descripció</b>	La campana compta amb un conjunt de inscripcions en llatí. En primer lloc, al terç trobem la següent: "PUERORUM PAROECIAE SUMPTIBUS ANNO 1947". Aquesta la podem traduir com: "A EXPENSES DELS XIQUETS DE LA PARROQUIA ANY 1947". En ella indica que la campana va ser sufragada pels xiquets de la feligresia parroquial i l'any en que va ser fosa. A continuació, al mig trobem la següent inscripció: "SANCTA MARIA CAUSA NOSTRAE LAETITIAE". Aquesta es pot traduir com: "SANTA MARIA CAUSA DE LA NOSTRA ALEGRIA". Aquesta prové de la Litaniae Lauretanae o Lletanies de la Mare de Déu, un conjunt de súplices dirigides a Maria. Seguidament trobem la marca de fàbrica, element habitual a les campanes industrials: "FUNDICION / DE / CAMPANAS / DE / ROSES H <sup>nos</sup> / SILLA (VALENCIA)". Al mig peu està aquesta inscripció: "PAROCHO PASCHALIS BAILON VALENTINAE URBIS DR D RAPHAELE FERRANDIS VILLANUEVA". La traducció d'aquesta seria: "RECTOR DE SANT PASQUAL BAILÓN DE LA CIUTAT DE VALÈNCIA EL DR. D. RAFAEL FERRANDIS VILLANUEVA". En ella trobem una commemoració del rector que estava al front de la parròquia quan va ser fosa la campana i a més especifica el lloc per al que va ser fosa.
<b>Fotos</b>	2
<b>Tocs</b>	Volteja automàticament.
<b>Conservació, manteniment</b>	Es troba en regular estat de conservació, instal·lada entre unes bigues de ferro a la volta de la Sala de les Campanes. Disposa de truja de ferro (molt oxidada) i està mecanitzada amb motor de vol continu i un sistema de mig vol (que no funciona). A més compta amb batall lligat. La superfície del bronze està coberta per una capa de brutícia, que dificulta la lectura de inscripcions i elements ornamentals, i a més afecta a la sonoritat de la campana.
<b>Protecció</b>	Protecció genèrica al trobar-se en un immoble protegit (Bé de Rellevància Local). En conseqüència les intervencions en les campanes han de ser comunicades a la Direcció General del Patrimoni Cultural Valencià adjuntant el projecte prèviament a l'inici dels treballs.
<b>Propostes</b>	La instal·lació actual de la campana no té cap vinculació amb la tradició local ni ajuda a la conservació del bronze, per tant es deuria procedir a la restauració del conjunt. La campana es deuria baixar de la torre, netejant el bronze per dins i fora. La truja actual es deu canviar per altra de fusta, de perfil tradicional local, i el motor de vol renovar per altre d'impulsos.
<b>Autors de la documentació</b>	ALEPUZ CHELET, Joan; BUIGUES METOLA, Marcos
<b>Data</b>	12-12-2014

<b>Nom</b>	<b>Santíssima Trinitat (3)</b>
<b>Localització</b>	Sala de les Campanes
<b>Mesures (cm)</b>	Diàmetre (en cm) 45   Vora   Altura del bronze   Pes aproximat (en quilos)52 kg
<b>Fonedor</b>	MANCLÚS, SALVADOR
<b>Any fosa</b>	1968

<b>Descripció</b>	En primer lloc compta amb la següent inscripció al terç: "SANTISIMA TRINIDAD". En ella indica l'advocació a la que està dedicada, que és el sant titular del temple parroquial. Seguidament al mig trobem la següent inscripció: "FON BENEIDA L'ANY 1.968 / RECTOR RAFAEL FERRANDIS VILLANUEVA / PADRINS FREDERIC FERRANDO TENA I / TRINITAT SALES TENA". Aquesta serveix de document sobre la campana, ja que indica la data de benedicció, el nom del rector que estava eixe any al front de la parròquia i el dels padrins. Seguidament trobem la marca de fàbrica, element habitual a les campanes industrials: "FUNDICION / DE / SALVADOR MANCLUS / C. INDUSTRIA, 27 / VALENCIA".
<b>Fotos</b>	2
<b>Tocs</b>	Volteja automàticament.
<b>Conservació, manteniment</b>	Es troba en regular estat de conservació, instal·lada entre unes bigues de ferro a la volta de la Sala de les Campanes. Disposa de truja de ferro (molt oxidada) i està mecanitzada amb motor de vol continu i un sistema de mig vol (que no funciona). A més compta amb batall lligat. La superfície del bronze està coberta per una capa de brutícia, que dificulta la lectura de inscripcions i elements ornamentals, i a més afecta a la sonoritat de la campana.
<b>Protecció</b>	Protecció genèrica al trobar-se en un immoble protegit (Bé de Rellevància Local). En conseqüència les intervencions en les campanes han de ser comunicades a la Direcció General del Patrimoni Cultural Valencià adjuntant el projecte prèviament a l'inici dels treballs.
<b>Propostes</b>	La instal·lació actual de la campana no té cap vinculació amb la tradició local ni ajuda a la conservació del bronze, per tant es deuria procedir a la restauració del conjunt. La campana es deuria baixar de la torre, netejant el bronze per dins i fora. La truja actual es deu canviar per altra de fusta, de perfil tradicional local, i el motor de vol renovar per altre d'impulsos.
<b>Autors de la documentació</b>	ALEPUZ CHELET, Joan; BUIGUES METOLA, Marcos
<b>Data</b>	12-12-2014

<b>Nom</b>	<b>Santa Bàrbera (4)</b>
<b>Localització</b>	Sala de les Campanes
<b>Mesures (cm)</b>	Diàmetre (en cm) 49   Vora   Altura del bronze   Pes aproximat (en quilos)66 kg
<b>Fonedor</b>	MANCLÚS, SALVADOR
<b>Any fosa</b>	1968
<b>Descripció</b>	En primer lloc compta amb la següent inscripció al terç: "SANTA BARBARA". En ella indica l'advocació a la que està dedicada, que és el sant titular del temple parroquial. Seguidament, al mig, trobem la marca de fàbrica, element habitual a les campanes industrials: "FUNDICION / DE / SALVADOR MANCLUS / C. INDUSTRIA, 27 / VALENCIA". A continuació, també al mig, trobem la següent inscripció: "FON BENEIDA L'ANY 1.968 / RECTOR RAFAEL FERRANDIS VILLANUEVA / PADRINS RAFAEL RUIZ D'EGUILUX / I ANGELS ALBIÑANA PLA". Aquesta serveix de document sobre la campana, ja que indica la data de benedicció, el nom del rector que estava eixe any al front de la parròquia i el dels padrins.
<b>Fotos</b>	4
<b>Tocs</b>	Volteja automàticament.

<b>Conservació, manteniment</b>	Es troba en regular estat de conservació, instal·lada entre unes bigues de ferro a la volta de la Sala de les Campanes. Disposa de truja de ferro (molt oxidada) i està mecanitzada amb motor de vol continu i un sistema de mig vol (que no funciona). A més compta amb batall lligat. La superfície del bronze està coberta per una capa de brutícia, que dificulta la lectura de inscripcions i elements ornamentals, i a més afecta a la sonoritat de la campana.
<b>Protecció</b>	Protecció genèrica al trobar-se en un immoble protegit (Bé de Rellevància Local). En conseqüència les intervencions en les campanes han de ser comunicades a la Direcció General del Patrimoni Cultural Valencià adjuntant el projecte prèviament a l'inici dels treballs.
<b>Propostes</b>	La instal·lació actual de la campana no té cap vinculació amb la tradició local ni ajuda a la conservació del bronze, per tant es deuria procedir a la restauració del conjunt. La campana es deuria baixar de la torre, netejant el bronze per dins i fora. La truja actual es deu canviar per altra de fusta, de perfil tradicional local, i el motor de vol renovar per altre d'impulsos.
<b>Autors de la documentació</b>	ALEPUZ CHELET, Joan; BUIGUES METOLA, Marcos
<b>Data</b>	12-12-2014

<b>Nom</b>	<b>Sant Vicent Ferrer (5)</b>
<b>Localització</b>	Sala de les Campanes
<b>Mesures (cm)</b>	Diàmetre (en cm) 53   Vora   Altura del bronze   Pes aproximat (en quilos)86 kg
<b>Fonedor</b>	ROSES, HERMANOS (SILLA)
<b>Any fosa</b>	1947
<b>Descripció</b>	La campana compta amb un conjunt de inscripcions en llatí. En primer lloc, al terç trobem la següent: "# JUVENUM PAROECIAE SUMPTIBUS # ANNO 1947". Aquesta es pot traduir com: "# FETA PELS JÓVENS DE LA PARROQUIA # ANY 1947". Seguidament, ja al mig, trobem una imatge de Sant Vicent Ferrer amb aquesta inscripció: "TIMETE DEUM ET DATI". La seua traducció seria: "TEMEU A DÉU I DONEU-LI". Segurament per motius d'espai no van posar l'expressió completa que diu així: "TIMETE DEUM ET DATE ILLI HONOREM ET GLORIAM QUIA VENIT IN HORA IUDICI EIUS", que en valencià seria: "TEMEU A DÉU I LLOEU-LO PER QUE VINDRÀ EN EL HORA DEL JUDICI". Aquesta pertany al capítol 15 del Apocalipsi de Sant Joan i habitualment acompanya en una filacteri a les representacions de Sant Vicent Ferrer. Baix de la imatge trobem el nom de la campana: "SANCTUS VICENTIIUS FERRARIUS". La traducció seria: "SANT VICENT FERRER". Al mig peu està aquesta inscripció: "PAROCHO PASCHALIS BAILON VALENTINAE URBIS DR D RAPHAELE FERRANDIS VILLANUEVA". Esta inscripció la podem traduir com: "RECTOR DE SANT PASQUAL BAILÓN DE LA CIUTAT DE VALÈNCIA EL DR. D. RAFAEL FERRANDIS VILLANUEVA". En ella trobem una commemoració del rector que estava al front de la parròquia quan va ser fosa la campana i a més especifica el lloc per al que va ser fosa.
<b>Fotos</b>	4
<b>Tocs</b>	Volteja automàticament.
<b>Conservació, manteniment</b>	Es troba en regular estat de conservació, instal·lada entre unes bigues de ferro a la volta de la Sala de les Campanes. Disposa de truja de ferro (molt oxidada) i està mecanitzada amb motor de vol continu i un sistema de mig vol (que no funciona). A més compta amb batall lligat. La superfície del bronze està coberta per una capa de brutícia, que dificulta la lectura de inscripcions i elements ornamentals, i a més afecta a la sonoritat de la campana.

<b>Protecció</b>	Protecció genèrica al trobar-se en un immoble protegit (Bé de Rellevància Local). En conseqüència les intervencions en les campanes han de ser comunicades a la Direcció General del Patrimoni Cultural Valencià adjuntant el projecte prèviament a l'inici dels treballs.
<b>Propostes</b>	La instal·lació actual de la campana no té cap vinculació amb la tradició local ni ajuda a la conservació del bronze, per tant es deuria procedir a la restauració del conjunt. La campana es deuria baixar de la torre, netejant el bronze per dins i fora. La truja actual es deu canviar per altra de fusta, de perfil tradicional local, i el motor de vol renovar per altre d'impulsos.
<b>Autors de la documentació</b>	ALEPUZ CHELET, Joan; BUIGUES METOLA, Marcos
<b>Data</b>	12-12-2014

Información completa: [Parròquia de Sant Pasqual Bailón - \(COMUNITAT VALENCIANA\)](#)

PDF (26-06-2026)